



NATIONAL  
MARROW  
DONOR  
PROGRAM®

## 您可以救她一命 | BE THE ONE TO SAVE HER LIFE

Michelle 今年二十六歲。

她在 2007 年二月被診斷出得了急性骨髓性白血病 (Acute Myeloid Leukemia)。她已接受了七個月的化學療法，但不幸在今年五月病情再次復發。現在她急切需要一位相符的骨髓捐贈者，而您極有可能成為挽救她生命的那一位。

您能做什麼來幫助 Michelle 還有和她一樣的其他患者？

首先，只需要一個不到十分鐘的簡單頰內抹片作檢測。我們會用棉籤在您的口腔塗抹一下以取得 DNA 樣本。如果您的結果吻合，骨髓捐贈通常只要血液傳輸。我們急需在一個月內找到一位合適的骨髓捐贈者。您極有可能挽救 Michelle 的生命，還有和她一樣數以千計的患者之一都可能因您而獲救。

您的慷慨行徑無遠弗屆。

我們非常感謝那些已經參與的朋友們。Michelle 親友們所組成的尋訪團正在和時間搏鬥，以求能夠在有限時間內尋找到一位合適的骨髓捐贈者。只要能夠多一個人參與那就代表著 Michelle 能有多一分機會活下去。一般能找到適合骨髓而配對成功的機率只有萬分之一，所以只有越多的骨髓資料，我們才有較高的機會拯救 Michelle。所以，我們懇切祈求大家能立刻積極登記，成為骨髓捐贈者。一個正在和病魔拼命的女孩在期待著一個希望。懇請各界踴躍支持。我們由衷的感謝您。



[WWW.PROJECTMICHELLE.COM](http://WWW.PROJECTMICHELLE.COM)

[www.projectmichelle.com](http://www.projectmichelle.com) | [www.marrows.org](http://www.marrows.org)

Michelle needs your help. Be the one to save her life. Michelle 需要您的幫助。您可以救她一命

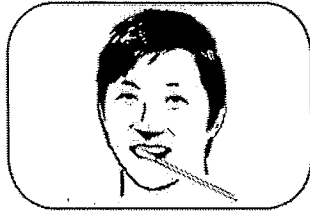


# 如何可以成爲一名捐贈者



您的骨髓或血液中的干細胞可以挽救一個生命

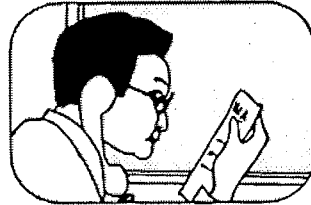
1



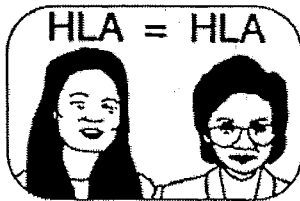
註冊在全國骨髓捐贈計劃(NMDP)。您只要在捐贈同意書上簽名及回答健康問卷，用藥棉在口腔內提取面額細胞進行組織分型。這份資料可以被全世界的病患使用。

2

當您和任何病患有相配的可能時，我們的代表將會與您聯絡。這時，也許需要一些血液的樣品。



3

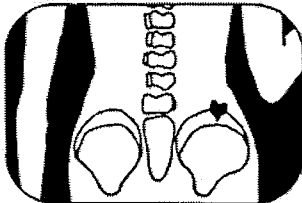


如果您具有合適的配型，您將會接受全面的身體檢查和獲得完整的資訊，直到您完全合格。

4

根據病患的需要，有兩種移植方式可能被採用：骨髓移植或周邊血液干細胞(PBSC)。健康狀況也是決定採用何種方式的因素之一。

## 骨髓移植過程

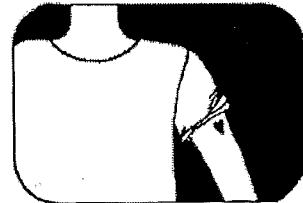


特殊的針筒會從您的骨盆背部（而不是脊椎）抽取少量的骨髓。在抽取之前，將會採用局部麻醉。



在捐贈之後，您可以進行正常的作息。捐贈者在數天到數周內會有酸痛的感覺。這種症狀在几周內會逐漸消失，您的骨髓几周內在體內會自行得到產生，對您并將不會有任何後遺症的發生。

## PBSC 移植過程



5

您將連續4-5天之內接受Filgrastim注射，以增加干細胞從骨髓釋放到血液中的數量。這個過程會產生類似感冒的症狀，例如：骨骼酸痛。這個症狀將在停止注射之後1-2天內消失。



6

您的血液將經由消毒的封閉系統內進行干細胞分離。干細胞分離後的血液將會送回到您的另一隻手臂。整個過程將不會產生任何的疼痛。